

арт Ноябрь

МЕЖДУНАРОДНЫЙ

ФЕСТИВАЛЬ ИСКУССТВ

THE ART-NOVEMBER

INTERNATIONAL ARTS FESTIVAL

художественный руководитель

НАТАЛИЯ РУБИНШТЕЙН

ARTISTIC DIRECTOR

NATALIA RUBINSTEIN

РУССКОЕ
ИСКУССТВО
НАСЛЕДИЕ



НАТАЭЛА ВОЙСКУНСКАЯ. АРТ-ДИРЕКТОР ФЕСТИВАЛЯ
АРТ-ДИРЕКТОР ГАЛЕРЕИ АСТИ
NATELLA VOISKOUNSKI. ART-DIRECTOR OF THE FESTIVAL
ART-DIRECTOR OF THE ASTI GALLERY

Дорогие друзья!

В нынешнем году Международный фестиваль искусств «Арт-ноябрь» совместно с Культурным центром «Дом-музей Марины Цветаевой» и фондом «ГРАНИ» представляют проект «Русское искусство. Наследие».

В Борисоглебском переулке будет звучать музыка и поэзия Серебряного века, во многом определившего эстетический вектор минувшего столетия. Цикл выставок художников круга галереи АСТИ представит живописцев, в творчестве которых прослеживаются некоторые тенденции развития искусства, обозначенные Серебряным веком: «русский» импрессионизм Исаи Зейтмана, «вещность» мира Алексея Штеймана, символизм минималиста Павла Никифорова, гротеск Генриетты Бодровой, метафоризм Александра Орлова, эпатаж сюрреалиста Макса Хаазе... На протяжении всех 20 лет существования галереи не прерывается серия выставок In Memoriam, в программе которой экспонирование наследия таких известных мастеров, как Валерий Стойлов, Александр Золотарев и недавно ушедший Олег Сафонов

17 ноября в Доме-музее Марины Цветаевой открывается экспозиция, посвященная 20-летию галереи АСТИ, названная «Вечный дух свободного ума». В начале 2012 года пройдут две персональные мемориальные выставки: «Исаи Зейтман. Наследие» и «Павел Никифоров. Наследие».

Dear friends!

This season, visitors to the Marina Tsvetaeva House-Museum on Borisoglebsky Pereulok in Moscow will be listening to the music of the Russian Silver Age as they view the exhibition of the ASTI Gallery and its participating artists whose artistic heritage follow the main tendencies of art evolution introduced by the Silver Age – Zeitman's “Russian” impressionism, Shteyman's “objectivity” of the world, the minimalist Nikiforov's symbolism, Bodrova's grotesque, Orlov's metaphoric vision, Haaze's shocking surrealism... Since its inception 20 years ago, ASTI Gallery has presented a continuous series of In Memoriam exhibitions dedicated to the work of the above-mentioned masters of the 20th century and such renowned masters as Valery Stoilov, Alexander Zolotarev and the recently deceased Oleg Safronoff.

On November 17, the Marina Tsvetaeva House-Museum launches a group exhibition, “Eternal Spirit of the Chainless Mind”, dedicated to the 20th anniversary of ASTI Gallery. Two commemorative personal shows will open in early 2012: “Isai Zeitman. Heritage” and “Pavel Nikiforov. Heritage”.

“Eternal Spirit of the Chainless Mind”, a line from Byron's “Sonnet on Chillon”, is the perfect description of the imperative creative force that is characteristic of the exhibition's participants, artists of different generations, schools, movements and styles. While they do not attempt to conceal their ties to artistic traditions of the past, they are indeed labouring to create their own heritage for future generations.

The exhibition presents a collection of improvisations on Biblical themes from a group of artists – Ivetta Pozdnikova, Alexander Dragovoi, Margarita Siourina, Pavel Nikiforov, Irina Alaverdova, Isai Zeitman, Oleg Safronoff, Valery Stoilov, Tatiana Novikova, Alexander Orlov, Igor Khimich, Lyudmila Tregubenko, and Nikolai Zakrytni and his grandson Matvei Repeshko.

The work of Alexander Dragovoi is improvisational and expressive; he makes a point of avoiding single-minded, conventional interpretation of the eternal themes. His polyptych “Evening” takes us back to the muted colours of the frescos; the impression of being “unfinished”, as if missing the final touches, is perfectly natural, just like the chipping of the frescos caused by the passage of time – incredibly, it eats away, erases wall paintings, leaving what is essential – images and gestures.



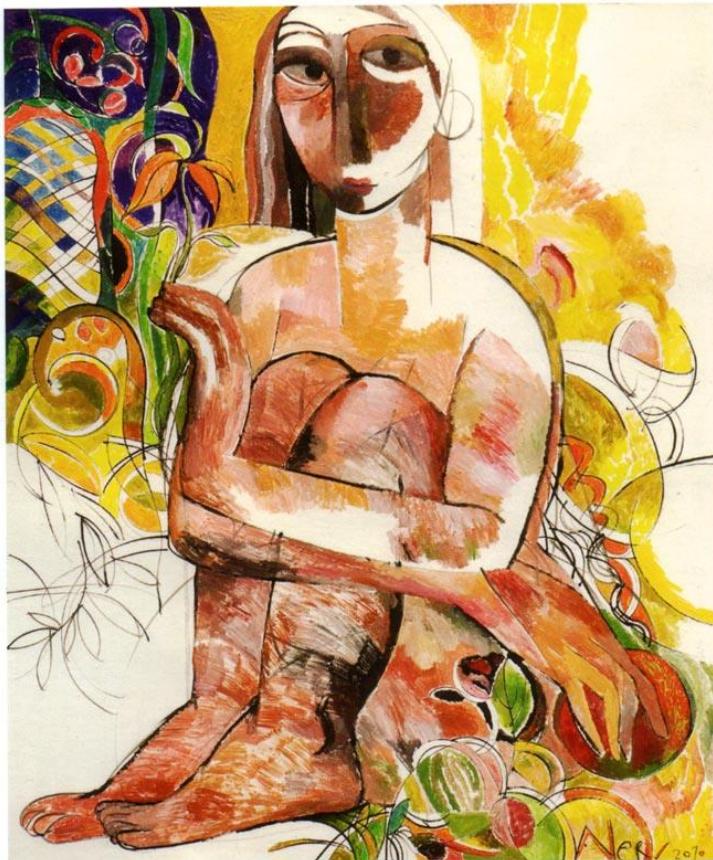
МАРГАРИТА СЮРИНА. НЕБЕСА. 2009. Х.М. 50 X 50
MARGARITA SIOURINA. HEAVEN. 2009. OIL ON CANVAS. 50 X 50

«Вечный дух свободного ума» ("Eternal spirit of the chainless mind") – эта строка из «Сонета к Шильону» Байрона в переводе Г. Шенгелия как нельзя лучше отражает ничем не скованный дух творчества, который демонстрируют участники – художники разных поколений, школ, направлений и стилей. С одной стороны, они не скрывают свою связь с художественным наследием прошлого, с другой стороны – они действительно создают наследие будущего.

На первой, групповой, выставке галерея АСТИ предлагает вниманию зрителей импровизации на библейские темы Иветты Поздниковой, Александра Драгового, Маргариты Сюриной, Павла Никифорова, Ирины Алавердовой, Исаи Зейтмана, Олега Сафонова, Татьяны Новиковой, Александра Орлова, Валерия Стойлова, Игоря Химича, Людмилы Трегубенко, Николая Закрытного и его внука Матвея Репешко.

Margarita Siourina turns to the most abstract part of Nature – the sky. The artist recreates the effect of a realistic landscape painted en plein air and builds mystical visionary sensations of motion, of quick changes in clouds from one canvas to the next. It is the viewer looking up, as he raises his eyes to Heaven, who transforms the sky into Heaven – the true abode of Spirit.

The very first personal exhibition of Tatiana Novikova's artworks at ASTI Gallery was received with genuine interest by both art lovers and experts, since they were displayed with the paintings of Kira Kisseleva and her mentor, Nikolai Ulyanov, a student of Nikolai Ghe and Valentin Serov. These are the people Novikova calls her teachers. Novikova directed the documentaries "Andrei Rublev", "The Land of Russia" and "The Life of Saint Sergius"; as an artist, she finds inspiration in the themes of the New Testament.



АЛЕКСАНДР ДРАГОВОЙ. ПОЛДЕНЬ ЕВЫ. 2010
ХОЛСТ, АКРИЛ, КАРАНДАШ. 120 X 100
ALEXANDER DRAGOVOI. EVE. NOON. 2010
ACRYLIC, PENCIL ON CANVAS. 120 X 100

Импровизационность и экспрессия характеризуют творчество Александра Драгового, нарочито избегающего прямолинейной трактовки вечных тем. Его полиптих «Вечер» отсылает нас к приглушенной колористике фрески, а незавершенность, «недокрашенность» воспринимаются совершенно естественно – как осыпи, как работа времени, поразительным образом съедающая, стирающая настенную живопись, оставляя все самое главное – лики и жесты.

Маргарита Сюрина обращается к самой абстрактной части Природы – небу. Художник воспроизводит эффект пленэрного реализма, создавая визионерские ощущения движения и быстро меняющихся от полотна к полотну облаков... Именно взгляд зрителя, устремленный вверх – возвести очи горе – превращает небо в Небеса, в подлинную обитель духа.

«Эволюция творчества московского художника Ирины Алавердовской предопределена ее отношением к божественной тайне искусства. В своем творчестве она умело использует классические каноны «числа и циркуля» подобно тому, как великий Иоганн Себастьян Бах виртуозно подчинял своей музыкальной фантазии и вдохновению «нотную грамоту» – писал Александр Рожин о ее «Березовом клавире Баха».

The work of Irina Alaverdova has evolved from her view of the divine mystery of art. In her work, she skilfully uses the classical norms of ‘numbers and compass’, not unlike the great Johann Sebastian Bach, who made ‘musical notation’ serve his creativity and inspiration,” – that is how Alexander Rozhin describes Alaverdova’s “Bach’s Clavier in Birch Alleys”. The artist recalls that “...it was in the trembling, glimmering light which lit my path along the rows of birches that I suddenly saw music and heard the sounds of Bach’s ‘Well-Tempered Clavier’. My ‘Bach’s Clavier in Birch Alleys’ took shape out of that harmony of musical and colour vibrations.”

Throughout his long life in art, Alexander Orlov (1922–2001) was equally influenced by his powerful intuition and his philosophical state of mind, his compelling desire for the generalized and generalizing worldview, and his need to preserve his holistic perception of the world. This was based on an exceptionally personal, deeply-felt event – 20 minutes of being enlightened that he experienced in 1949 when within this short period of time he “saw the world as if in a close-up; the shapes of things as they related to the whole... I saw them like God would see.”

For many years Ivetta Pozdnikova has looked to the Old and New Testaments for the source of her inspiration. This artist focuses on biblical events:

Исаю Зейтману (1899–1996) удалось прожить весь XX век, практически от начала до конца. Ученик К. Юона, друг Р. Фалька, А. Осмеркина, А. Куприна и других известных художников, «... Зейтман не больше и не меньше своего времени. Просто он каким-то ведомым только ему способом сумел в жизни и творчестве оказаться “поверх барьера”, то есть жил так, “чтоб не видеть ни труса, ни хлипкой грязцы, ни кровавых костей в колесе”. И это не было изменой времени. Это было спасением от него», – писал Вильям Мейланд. Работы Зейтмана на библейские темы окрашены хасидской радостью бытия.

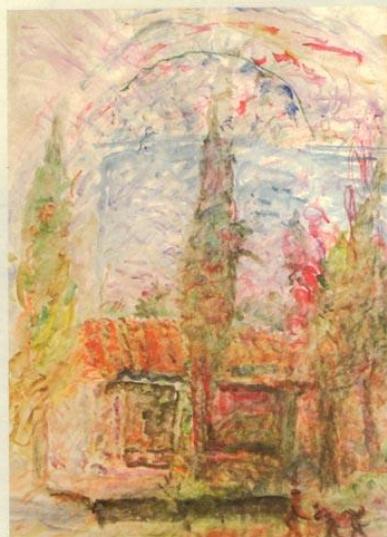
Уже первая персональная выставка Татьяны Новиковой в галерее АСТИ вызвала неподдельный интерес у любителей и знатоков живописи. Это неудивительно, ведь ее работы выставлялись вместе с произведениями Киры Александровны Киселевой и ее наставника Николая Павловича Ульянова, ученика Николая Ге и Валентина Серова. Именно их считает своими Учителями Татьяна Новикова. Режиссер фильмов «Андрей Рублев», «Земля русская», «Житие преподобного Сергия», в своих живописных работах она вдохновляется сюжетами Нового Завета.

Александр Орлов (1922–2001) всю свою долгую жизнь в искусстве существовал между двумя полюсами: мощной интуитивностью и естественной философичностью, непреодолимой тягой к обобщенному и обобщающему взгляду на мир, сохранению целостного мировосприятия, в основе которого лежал исключительно личный опыт двадцатиминутного прочувствованного озарения, случившегося с ним в 1949 году, когда А. Орлов «видел крупными планами; формы предметов и их отношений в единстве... Я как Бог видел».

На протяжении многих лет Иветта Поздникова черпает свое вдохновение в сюжетах Ветхого и Нового Завета. Внимание художника сосредоточено на событиях библейской истории («Встреча Ревекки и Елиазара», «Благовещение», «Дары Сватовства Ревекки», «Руфь и Ноемин», «Иов», «Святой Иоанн в Эфесе», «Встреча Марии и Елизаветы», «Рахиль и Иаков»). Каждой картине предшествует большая работа по подбору моделей, костюмов, деталей интерьера.



ИРИНА АЛАВЕРДОВА. СЕРИЯ "БЕРЕЗОВЫЙ КЛАВИР БАХА"
ЛЕТНЕЕ СОЛНЦЕСТОЯНИЕ. 2009. Х.М. 146 X 89
IRINA ALAVERDOVA. SERIES "BACH'S CLAVIER IN BIRCH ALLEYS"
SUMMER SOLSTICE. 2009. OIL ON CANVAS, 146 X 89



ИСАЙ ЗЕЙТМАН. ИЗ СЕРИИ "ЗЕМЛЯ БЛАГОСЛОВЕННАЯ". 1981
БУМАГА, АКВАРЕЛЬ. 60 X 80
ISAIAH ZEITMAN. FROM THE SERIES "BLESSED LAND". 1981
WATERCOLOUR ON PAPER. 60 X 80

РУССКОЕ ИСКУССТВО. НАСЛЕДИЕ



АЛЕКСАНДР ОРЛОВ. НОЧЬ. ЛАВРА. 1998. Х.М. 60 X 80
ALEXANDER ORLOV. NIGHT. MONASTERY (LAVRA). 1998.
OIL ON CANVAS. 60 X 80



ИВЕТТА ПОЗНИКОВА. БЛАГОВЕЩЕНИЕ. 2011. Х.М. 70 X 60
IVETTA POZDNIKOVA. THE ANNUNCIATION. 2011. OIL ON CANVAS. 70 X 60

Наряду с композиционным решением сюжета, не меньшее значение придается созданию ландшафта и свето-воздушной среды. Все это и создает историческую достоверность изображения. Картины И. Поздниковой ассоциируются с классическим академизмом, они гармонично уравновешенны, колористическидержаны, эмоционально возвышенны.

Николай Закрытный вновь и вновь возвращается к евангельским сюжетам, находя в них душевное равновесие и черпая в них творческое вдохновение. В его работах на библейские темы одухотворенность сочетается с интеллектуальностью, переход от сакрального к профанному совершается естественно, чему способствуют многочисленные «говорящие» детали («Евангелие от Матфея, 11:25», «Сошествие во Ад», «Благовещение»).

Олег Сафонов (1955–2011), чья жизнь внезапно оборвалась в момент чрезвычайного творческого подъема, создал себе рукотворный памятник своим виртуозным искусством живописца и графика. Для него *memento mori* не было расхожей фразой – к каждой своей работе он относился как к последней, каждая его работа была творческим завещанием. Последние десять лет художник постоянно обращался к теме Вавилона, пытаясь ответить на вопрос о том, «почему каждое поколение обречено строить свою Вавилонскую башню».

Игорь Химич из трех китов супрематизма – черного квадрата, черного креста и черного круга – создает новую икону: космическая черная дыра черного квадрата стремительно удаляется от зрителя, уступая место возникающему в космическом круговороте из Вифлеемской звезды Кресту.

“Eliezer Testing Rebecca”, “The Annunciation”, “The Gifts. Rebecca’s Betrothal”, “Ruth and Naomi”, “Job”, “Saint John in Ephesus”, “Rachel and Jacob”. Each painting is preceded by meticulous work – the choice of models, costumes and interior decorations. Crafting the background landscape with air and light effects is as important as creating the overall composition of the painting. All these components come together to form an authentic image, characteristic of classic academism with its restrained palette, and harmonious and spiritual mood.

Nikolai Zakrytni keeps returning to the themes of the New Testament, thus finding peace of mind and inspiration. His work on biblical subjects is spiritual and intellectual at the same time; the transition from the sacred to the worldly is natural, assisted by numerous “relevant” details (“The Gospel of Matthew, 11:25”, “The Harrowing of Hell”, “The Annunciation”).

Valery Stoilov (1940–2009) was one of the participants in “Russia and Christianity”, the first art publication at the time of perestroika (1988). Religion was never a “banned subject” for him; the artist turned to it throughout his life. Like Job, he turned to his religious faith to survive having lost all his work in fires – twice. It may be that “manuscripts do not burn”, but paintings do, and they burn to ashes. However few of those that survived testify to the artist’s outstanding talent and his quest to explore the infinite spiritual depths, to find joy through anguish and compassion.



НИКОЛАЙ ЗАКРЫТНЫЙ. БЛАГОВЕЩЕНИЕ. 2011. Х.М. 146 X 138
NIKOLAI ZAKRYTNY. THE ANNUNCIATION. 2011. OIL ON CANVAS. 146 X 138



ОЛЕГ САФРОНОВ. У ИСТОКА РЕКИ ИОРДАН. 1995. Х. М. 90 X 100
OLEG SAFRONOFF. AT THE SOURCE OF THE RIVER JORDAN. 1995. OIL ON CANVAS. 90 X 100



ЛЮДМИЛА ТРЕГУБЕНКО. ПРОРОК ИОНА. 1998. Х.М. 60 X 90
LYUDMILA TREGUBENKO. PROPHET JONAH. 1998. OIL ON CANVAS. 60 X 90

Валерий Стойлов (1940–2009) участвовал в первом альбоме эпохи перестройки «Русь и христианство» (1988). Религиозная тематика никогда не была для него запретной, он обращался к ней в течение всей своей жизни, и именно вера помогла ему, как Иову, дважды справиться с потерей своих работ, поглощенных огнем. Это только «рукописи не горят», а вот картины горят и сгорают дотла. Однако даже то немногое, что осталось, говорит о незаурядном даровании художника и его стремлении познать непознаваемое, приобщиться к радости через страдание и сострадание.

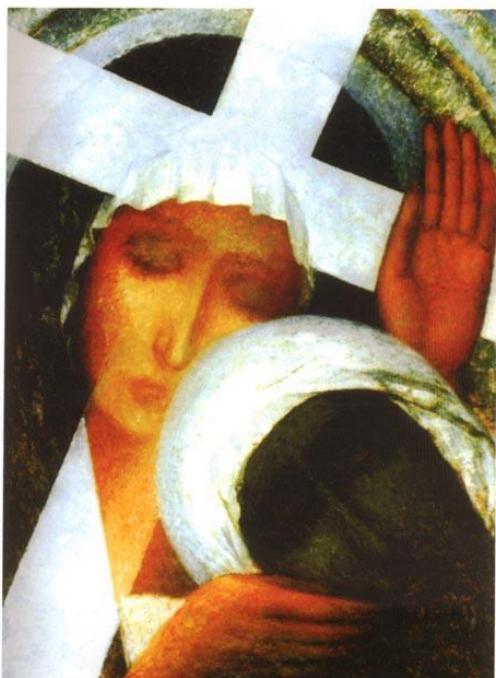
Людмила Трегубенко утверждает: библейские события носят вневременной характер. Сегодняшнее наше бытование, будучи соотнесено с духовным опытом прошлого, присутствует как бы параллельно ему, тем самым отвергая «сворачивание» времени. Отталкиваясь от раннехристианских рельефов, она пишет своего «Пророка Иону». Эта картина Л. Трегубенко экспонировалась в ЦДХ на выставке, посвященной 50-летию государства Израиль.

Абстрактный минимализм «великого бомжа русского искусства» Павла Никифорова (1941–1993) позволяет в одной работе остановить время, у永恒ить бесконечность, «слив» ее в священную чашу духовной чистоты – Чашу Граала, тем самым создав новую икону или, по его же собственному утверждению, «новую азбуку для нового языка» искусства будущего.

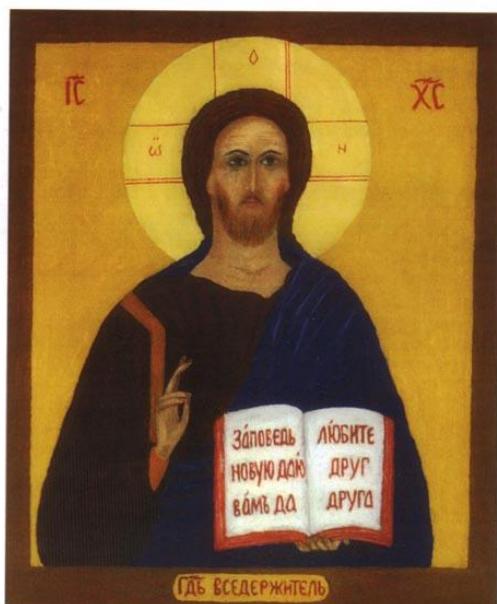
Isai Zeitman (1899–1996) lived through the entire 20th century, almost from beginning to end. A student of Konstantin Yuon, he was friends with Robert Falk, Alexander Osmerkin, Alexander Kuprin and many other famous artists. “... Zeitman is neither more nor less than his time. It is just that somehow – he alone knows how he managed to do it – he was able to live and create art as if he were ‘above all hurdles’, which is to live ‘without noticing the cowards, or the muddy filth, or the bloody bones stuck in the wheels’. It did not mean that he betrayed his time. It was rather his salvation from it” – wrote William Meiland. Zeitman’s art is imbued with the Hasidic “joy of being”.

Lyudmila Tregubenko argues that biblical events are of a timeless nature. Our current everyday life, as it relates to spiritual experience of the past, runs as if parallel to it, thus negating the “inversion” of time. The artist paints her “The Prophet Jonah” based on early Christian reliefs. This particular painting – symbolizing Old Testament idea of revival – was part of the exhibition at the Central House of Artists in Moscow dedicated to the 50th anniversary of the state of Israel.

The abstract minimalism of “the great vagabond of Russian art” Pavel Nikiforov (1941–1993) allows him to “stop the time” in his paintings, to eternalise the infinite by “pouring” it into the sacred chalice of spiritual purity, the Holy Grail, and in the process to create a new icon – in his own words, “to create a new alphabet for a new language” of future art.



ВАЛЕРИЙ СТОИЛОВ. ПЬЕТА. 1986. КАРТОН, МАСЛО, РЕЛЬЕФ. 93 X 75
VALERY STOILOV. PIETA. 1986. OIL ON CARDBOARD, RELIEF. 93 X 75



ТАТЬЯНА НОВИКОВА. ИКОНА "ГОСПОДЬ ВСЕДЕРЖИТЕЛЬ". 2011
ХОЛСТ, ДОСКА, МАСЛО. 21 X 17

TATIANA NOVIKOVA. OUR SAVIOUR. 2011. OIL ON CANVAS ON BOARD. 27 X 17

Организованная в 1991 году галерея АСТИ стала вскоре известна художникам, зрителям, коллекционерам, критикам и журналистам как одна из наиболее стабильно работающих московских художественных галерей. Галерея «АСТИ» – один из организаторов Международного фестиваля искусств «Арт-ноябрь». В разные годы в фестивале участвовали художники круга галереи АСТИ: Надежда Кульчицкая, Вера Коршунова, Александр Драговой, Алла Бедина, Екатерина Ворона, Маргарита Сюрина, Мария Суворова, Ирина Машицкая, Анастасия Зарецкая, Лора Верховская; в 2006 году в рамках фестиваля было впервые представлено широкой публике наследие московского художника Макса Хаазе (1938–1998). Выставку работ этого окончившего свои дни в полной бывестности высококлассного сюрреалиста назвали в прессе открытием «русского Дали».

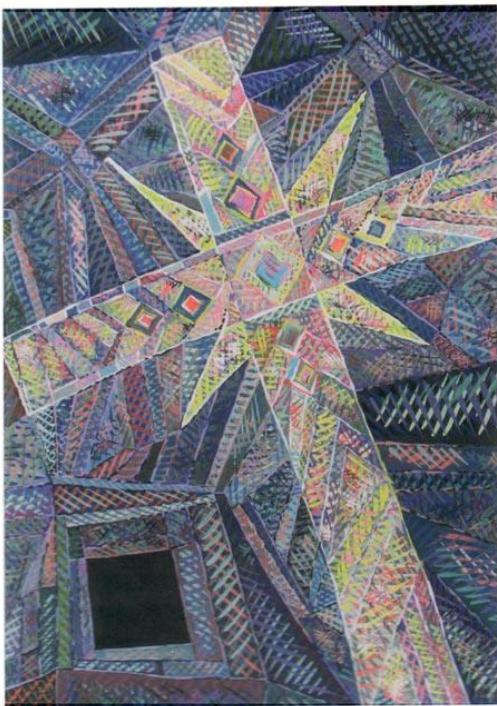
Один из журналистов назвал галерею «открывателем талантов», и действительно, некоторые живописцы пришли в АСТИ еще студентами, а ныне стали признанными мастерами. Это, к примеру, наши «амазонки»: Любовь Лесохина, Мария Суворова, Маргарита Сюрина, Вера Коршунова, Дина Моржина.

Oleg Safronoff (1955–2011), whose life was cut short at a time of intense creative activity, left behind a monument to himself which he had “built by hand and brush” – his virtuoso paintings. To him, Memento Mori was not just a commonplace expression – he looked at each of his paintings as if it were his last one, as if it were his artistic “will”. During the last ten years of his life, the artist kept going back to the story of Babylon, trying to understand “why each generation is destined to build its own Tower of Babel”.

Igor Khimich creates a new icon based on three fundamentals of Suprematism, i.e. Black Square, Black Cross and Black Circle: the black square is impetuously falling into the depths of the cosmic black hole, while the Cross is visualizing itself in the rays of the Star of Bethlehem.

The artists associated with ASTI Gallery have participated in the "Art-November" Festival, namely Nadezhda Kulchitskaya, Vera Korshunova, Alexander Dragovoi, Alla Bedina, Yekaterina Vorona, Margarita Siourina, Maria Suvorova, Irena Machitski, Anastasia Zaretskaya, Lora Verhovskaya. In 2008 the work of the Moscow artist Max Haaze (1938–1998) was presented to the public. The exhibition of this highly accomplished surrealist was hailed by the press as the discovery of “the Russian Dalí”.

Soon after ASTI Gallery opened in 1991, it became well-known among artists, art lovers, collectors, critics and journalists alike as one of the best functioning art galleries in Moscow. ASTI Gallery is one of the organizers of the “Art-November” Festival.



ИГОРЬ ХИМИЧ. КРЕСТ И ЧЕРНЫЙ КВАДРАТ. 1990
БУМАГА, ТЕМПЕРА. 59,5 X 42,5
IGOR KHMICH. CROSS AND BLACK SQUARE. 1990.
TEMPERA ON PAPER. 59,5 X 42,5

Выставки Олега Сафонова, Александра Драго-
вого, Виктора Скалкина, Владимира Пастухова,
Владимира Неклюдова, Андрея Николаевича
Кузнецова, Ильи Данышина, Натальи Родионов-
ской, Александра Шварца, Николая Закрытного,
Эдуарда Студеникова, Натальи Цехомской, Вя-
чеслава Остапенко, Евгения Ицковича, Алексея
Ярыгина, Валерия Стойлова, Сергея Чайкуна,
Дмитрия Ершова, Галины Мальцевой и Алексан-
дра Золотарева, Андрея Горбатюка, Татьяны и
Сергея Костриковых, Светланы Скрипниковой,
Натальи Словинской (Грузия), Эмзара Хабулиани
(Грузия), Ирины Машицкой (Россия – Велико-
британия), Джона Харрисона (Великобритания),
Артиса Буте (Латвия), Зиновия Шершера (США),
Александра Гречаника (Израиль), Лоры Верхов-
ской (Израиль), Жакомо де Пасса (Франция), Эду-
арда Сомова (Словакия) стали заметными явле-
ниями в художественной жизни Москвы. Именно
галерея АСТИ открыла самобытного художника
Владимира Войновича, о чём мэтр литературы
упоминает в своем мемуарном романе.

Жизнь галереи «АСТИ» – в выставках, в от-
крытиях новых имен и работе с постоянными
экспонентами.

До встречи на выставках!

Натэлла Войскунская

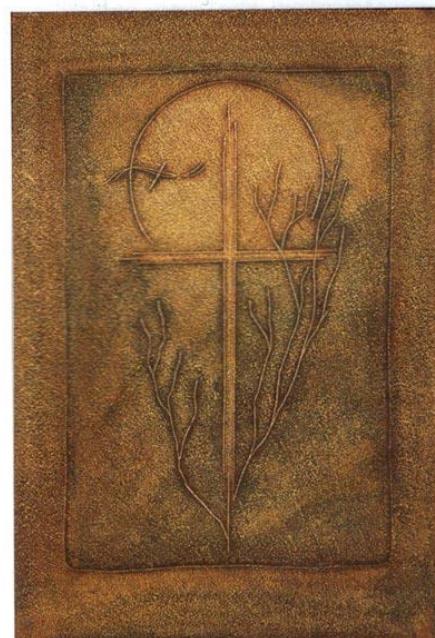
A journalist once called the gallery “the discoverer of talents”; indeed, some artists joined ASTI as students, and have since become recognized masters. Our “Amazons” are an example of that: Lyubov Lesokhina, Maria Suvorova, Margarita Siourina, Vera Korshunova, and Dina Morzhina.

Exhibitions of artists such as Oleg Safronoff, Alexander Dragovoi, Viktor Skalkin, Vladimir Pastukhov, Vladimir Nekludov, Andrei Kuznetsov, Ilya Danshin, Natalya Rodionovskaya, Alexander Schwarz, Nikolai Zakrytni, Eduard Studennikov, Natalya Tsekhomskaya, Vyacheslav Ostapenko, Yevgeny Itskovich, Alexei Yarygin, Valery Stoilov, Sergei Chaikun, Dmitry Yershov, Galina Maltseva and Alexander Zolotarev, Andrei Gorbatuk, Tatiana and Sergei Kostrikov, Svetlana Skripnikova, Natalya Slovinskaya (Georgia), Emzar Khabuliani (Georgia), Irena Machitski (Russia-UK), John Harrison (UK), Artis Bute (Latvia), Zinovy Shersher (USA), Alexander Grechanik (Israel), Lora Verhovskaya (Israel), Giacomo de Pass (France), Eduard Somov (Slovakia) became notable events in the Moscow art scene. It was ASTI Gallery that discovered the original talent of the artist Vladimir Voinovich, as the literary lion mentions in his autobiographical novel.

ASTI Gallery finds its vitality in its exhibitions, in discovering new names, and in its work with its permanent partners.

Welcome to our future events!

Natella Voiskounski



ПАВЕЛ НИКИФОРОВ. КОМПОЗИЦИЯ [КРЕСТ ЖИВОТВОРЯЩИЙ]. 1989
ОРГАЛІТ, ЛЕВКАС, ТЕМПЕРА. 59 X 41,5
PAVEL NIKIFOROV. COMPOSITION [THE LIFE-GIVING CROSS]. 1989
TEMPERA, GESSO ON HARDBOARD. 59 X 41,5

17.XI

КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР «ДОМ-МУЗЕЙ МАРИНЫ ЦВЕТАЕВОЙ»
CULTURAL CENTRE “MARINA TSVETAeva MEMORIAL MUSEUM”

РУССКОЕ ИСКУССТВО. НАСЛЕДИЕ ОТКРЫТИЕ ЦИКЛА RUSSIAN ART. HERITAGE. OPENING



АЛЕКСЕЙ ЧЕРНОВ, ФОРТЕПИАНО

Выпускник Московской консерватории. Лауреат международных конкурсов «Vianna da Motta» в Португалии, «UNISA» в ЮАР, «Parnassos» в Мексике, «Muse» в Греции, «Spanish composers», «Campillos» и «Maria Canals» в Испании, «Valsessia musica» и «Ettore Pozzoli» в Италии, «Cleveland International Piano Competition» в США, Конкурса имени А.Н. Скрябина и Конкурса имени П.И. Чайковского в Москве.

ALEXEI CHERNOV, PIANO

Graduated from the Moscow Tchaikovsky Conservatory. Laureate of the International Competitions Vianna da Motta in Portugal, "UNISA" in RSA, "Parnassos" in Mexico, "Muse" in Greece, "Spanish composers", "Campillos" and "Maria Canals" in Spain, "Valsessia musica" and "Ettore Pozzoli" in Italy, "Cleveland International Piano Competition" in USA, Alexander Scriabin International Competition and Tchaikovsky International Competition in Moscow.

Анатолий Лядов

Мазурка фа минор оп. 57 №3
Прелюдия си минор оп. 11 №1

Александр Скрябин

3 мазурки: оп. 3 №1, оп. 25 №5, оп. 40 №2

Николай Черепнин

«Мечты»

Николай Метнер

Сказка си-бемоль минор оп. 20 №1

Сергей Рахманинов

Прелюдия си-бемоль мажор оп. 23 №2

Александр Скрябин

3 этюда, оп. 65

Алексей Чернов

«Фантазия в трех мазурках», оп. 5

Алексей Чернов

3 этюда-фантазии

Валентин Сильвестров

8 багателей (2005–2006)

Anatoli Lyadov

Mazurka in F minor, op. 57 No.3
Prelude in B minor, op. 11 No.1

Alexander Scriabin

3 Mazurkas: op. 3 №1, op. 25 №5, op. 40 №2

Nikolai Tcherepnin

“Dreams”

Nikolai Medtner

“Fairy Tale” in B-flat minor, op. 20 No.1

Sergei Rachmaninov

Prelude in B-flat major, op. 23 No.2

Alexander Scriabin

3 Etudes, op. 65

Alexei Chernov

“Fantasia in three mazurkas”, op. 5

Alexei Chernov

3 Etudes-fantasies

Valentin Silvestrov

8 Bagatellen (2005 – 2006)